

<<麦田里的守望者>>

图书基本信息

书名：<<麦田里的守望者>>

13位ISBN编号：9787544711296

10位ISBN编号：7544711293

出版时间：2010-6

出版时间：译林出版社

作者：[美] J.D.塞林格

页数：全二十二册

字数：161000

译者：施咸荣

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<麦田里的守望者>>

前言

从第二次世界大战结束到今天的当代美国文学中，有两部小说经过三十多年时间的考验，已被认为是“现代经典”：一部是黑人作家拉尔夫·艾里森(Ralph Ellison, 1914-)的《看不见的人》(The Invisible Man, 1952)，一部就是本书。

本书篇幅不大，只有十几万字。

作者除发表过一些短篇小说外，迄今只写过这一部长篇小说，却在美国社会和文学界产生了巨大的影响。

小说一出版，就受到美国青少年的热烈欢迎，因为它道出了他们的心声。

一时间，美国大、中学校园里到处都模仿小说主人公霍尔顿——他们在冬天身穿风衣，倒戴着红色鸭舌帽，学着霍尔顿的言语动作。

在六十年代初期，外国学者只要跟美国学生谈文学，他们就马上提到《麦田里的守望者》。

不同的青年、不同的家长和不同的评论家，往往从不同的角度对此书作出不同的评价。

有过两种截然相反的意见：一种意见颂扬此书，把它说得天花乱坠，认为成人通过本书可以增加对青少年的理解，青年人在阅读本书后则能增加对生活的认识，使自己对丑恶的现实提高警惕，并促使自己去选择一条自爱的道路；另一种意见严厉批评本书，把它看作洪水猛兽，说主人公满嘴粗话，张口“他妈的”，闭口“混账”，读书不用功，还抽烟、酗酒、搞女人，从而认为本书内容“猥亵”、“读神”，有些家长甚至要求学校禁止学生阅读这类书籍，某些图书馆(如加利福尼亚州桑胡斯城的中学图书馆)曾一度将本书列为禁书；但经过时间的考验后，大多数中学和高等学校已把本书列为必读的课外读物，许多公共学校还以它为教材，美国的社会学家大卫·里斯曼(David Riesman)在哈佛大学开设的社会学课程《美国的社会结构和性质》中，指定本书为必修读物。

这部小说出版后，至今影响不衰，总销售量已超过千万册，有好几种不同版本，例如平装的班登(Bantam)版已印至第五十三版。

它在当代美国文学中的地位也日益巩固，越来越受到文学评论界的重视。

《麦田里的守望者》之所以受到重视，不仅是由于作者创造了一种新颖的艺术风格，通过第一人称以青少年的说话口吻叙述全书，更重要的是因为作者用现实主义的笔触，生动而细致地描绘了一个中产阶级子弟苦闷、彷徨的精神世界，真实地揭露了资本主义社会精神文明的实质。

人活着除了物质生活外，还要有精神生活，而且在一个比较富裕的社会里，精神生活往往比物质生活更为重要。

美国在战争中发了横财，战后物质生产发展得很快，生活水平迅速提高，中产阶级的人数也激增。

但广大人民的精神生活却越来越贫乏、空虚。

五十年代初美国政府奉行杜鲁门主义和麦卡锡主义，遏制共产主义，国际上加剧冷战，国内镇压进步力量，核战争的恐怖笼罩着每个人的心灵，有些人粉饰太平，过着浑浑噩噩的日子；另有些人看不惯庸俗、虚伪的世道，想要反抗，却又缺乏光辉的理想，找不到一条光明的出路。

因此美国有的当代史家把美国的五十年代称为“静寂的五十年代”或“怯懦的五十年代”。

有些青年人以消极的方式(主要通过酗酒、吸毒、群居等颓废的方式)对现实进行反抗，史家称他们为“垮掉的一代”或“垮掉分子”。

<<麦田里的守望者>>

内容概要

本套丛书包括译林经典作品二十部，具体有：

- 《麦田里的守望者》译者：施咸荣
- 《昆虫记》译者：刘莹莹，王琪
- 《汤姆·索亚历险记》译者：朱建迅，郑康
- 《神曲[3卷]》译者：黄文捷
- 《海底两万里》译者：沈国华，钱培鑫，曹德明
- 《猎人笔记》译者：张耳
- 《最后一课》译者：陈伟，李沁
- 《一九八四》译者：孙仲旭
- 《羊脂球：莫泊桑短篇小说选》译者：汪阳
- 《绿山墙的安妮》译者：郭萍萍
- 《苔丝》译者：孙法理
- 《纪伯伦散文诗经典》译者：李唯中
- 《钢铁是怎样炼成的》译者：曹纁西，王志棣
- 《变色龙：契诃夫中短篇小说集》译者：冯加
- 《欧·亨利短篇小说选》译者：王楫，康明强
- 《地心游记》译者：陈伟
- 《罗生门：芥川龙之介中短篇小说选》译者：楼适夷，文洁若，吕元明
- 《少年维特的烦恼》译者：韩耀成
- 《格林童话全集》译者：杨武能，杨悦
- 《莎士比亚喜剧悲剧集》译者：朱生豪

<<麦田里的守望者>>

作者简介

作者：（法国）莫泊桑（法国）儒尔·凡尔纳等 译者：汪阳 沈国华 钱培鑫 等

<<麦田里的守望者>>

书籍目录

麦田里的守望者
昆虫记
汤姆·索亚历险记
神曲
海底两万里
猎人笔记
最后一课
一九八四
羊脂球
绿山墙的安妮
苔丝
纪伯伦散文诗经典
钢铁是怎样炼成的
变色龙
欧·亨利短篇小说选
地心游记
罗生门
少年维特的烦恼
格林童话全集
莎士比亚喜剧悲剧集

<<麦田里的守望者>>

章节摘录

森林我走过我们人生的一半旅程，却又步入一片幽暗的森林，这是因为我迷失了正确的路径。啊！

这森林是多么原始，多么险恶，多么举步维艰！

道出这景象又是多么困难！

现在想起也仍会毛骨悚然，尽管这痛苦的煎熬不如丧命那么悲惨；但是要谈到我在那里如何逢凶化吉而脱险，我还要说一说我在那里对其他事物的亲眼所见。

我无法说明我是如何步入其中，我当时是那样睡眼朦胧，竟然抛弃正路，不知何去何从。

阳光照耀下的山丘我随后来到一个山丘脚下，那森林所在的山谷曾令我心惊胆怕，这时山谷却已临近边崖；我举目向上一望，山脊已披上那星球射出的万道霞光，正是那星球把行人送上大道康庄。

这时我的恐惧才稍稍平静下来，而在我战战兢兢地度过的那一夜，这恐惧则一直搅得我心潮澎湃。

犹如一个人吁吁气喘，逃出大海，游到岸边，掉过头去，凝视那巨浪冲天，我也正是这样惊魂未定，我转过身去，回顾那关隘似的森林，正是这关隘从未让人从那里逃生。

随后我稍微休息一下疲惫的身体，重新上路，攀登那荒凉的山脊，而立得最稳的脚总是放得最低的那一只。

三头猛兽看！

几乎在山丘开始陡起之处，一头身躯轻巧、矫健异常的豹子蓦地蹿出，它浑身上下，被五彩斑斓的毛皮裹住；它在我面前不肯离去，甚而想把我的去路拦阻，我多次扭转身躯，想走回头路。

这时正是早晨的开始，太阳正与众星辰冉冉升起，从神灵的爱最初推动这些美丽的东西运转时起，这群星就与太阳寸步不离；这拂晓的时光，这温和的节气，令我心中充满希冀，对这头皮色斑斓的猛兽也望而不惧；但是，我又看到有一头狮子向我走来，这却不能不令我感到惊骇。

这狮子似乎要向我进攻，它昂着头，饿得发疯，空气也仿佛吓得索索抖动。

接着又来了一头母狼，它瘦骨嶙峋，像是满抱种种贪婪欲望，它曾使多少人遭受祸殃，一见它，我就不禁心惊胆寒，像是有一块重石压在心田，登上山峰的希望也随之烟消云散。

犹如一个一心只图赢钱的赌徒，时运不济，却使他一输再输，他心中悲苦万分，不住流涕痛哭；这猛兽也同样令我忐忑不宁，它一步一步地向我逼近，把我逼回到森林，那里连太阳也变得悄然无声。

维吉尔我又陷入那低洼的地方，这时有一个人在定睛向我张望，他仿佛经过长久的缄默，几乎发不出声响。

我见他伫立在荒凉的山地，便向他叫道：“你是真人还是鬼魑？”

不管你是什么，请可怜可怜我！

”他答道：“我不是活人，但过去是，我的父母祖籍伦巴第，他们俩都以曼图亚为出生地。

我出生在凯撒时代，可惜我生得太迟；明君奥古斯都当政时，我在罗马度日，那个时代正充斥着冒牌、伪装的神祇。

我是个诗人，我曾把一位义士歌颂，他是安奇塞斯儿子，只因雄伟的伊利昂城被焚，他才逃离了特洛伊城。

但是，你又为何返回这痛苦的深渊，为何不攀登那明媚的高山？

而这高山正是一切幸福的来由和开端。

”“那么你就是那位维吉尔，那涌现出滔滔不绝的动人诗句的泉源？”

”我向他答道，不禁满面羞惭。

“啊！”

众诗人的光荣和明灯啊！

我曾长期拜读你的诗作，对你的无限爱戴也曾使我遍寻你的著说。

你是我的恩师，我的楷模，我从你那里学到那优美的风格，它使我得以声名显赫。

你看那头猛兽，它迫使我退后，著名的智者啊！

请救我逃出它那血盆大口，它使我的血管和脉搏都在不断颤抖。

”“倘若你想从这蛮荒的地界脱身，你就该另寻其他路径，”他答道，他看出我泪珠滚滚；“这头野

<<麦田里的守望者>>

兽曾吓得你大声呼救，它不会让任何行人从它眼前溜走，它要阻挡他的去路，甚而把他吞入血盆大口。

它本性就是如此凶恶，如此狠毒，它的贪婪欲望从来不会得到满足，它在饱餐后会感到比在饱餐前更加饥肠辘辘。

猎犬许多动物都与它为婚，这情况将来会更甚，但是猎犬终会来临，会叫它痛苦万分，丧失性命。这猎犬食用的不是土地和钱财，它据以为生的是：智慧、美德和仁爱，它的诞生地在菲尔特罗与菲尔特罗之间的那片地带。

它会拯救那不幸的意大利，圣女卡米拉、欧吕阿鲁斯、图尔努斯和尼苏斯，都曾为这片衰败的国土而负伤捐躯。

猎犬会把母狼从一座座城市中赶出，直到把它赶回阴曹地府，原先把这畜牲放出地府的正是嫉妒固。冥界之行因此，我为你的安全着想，我认为你最好跟随我，我来做你的导向，我把你带出此地，前往永恒之邦。

你在那里将会听到绝望的惨叫，将会看到远古的幽灵在受煎熬，他们都在为要求第二次死而不断呼号；你还会看到有些鬼魂甘愿在火中受苦，因为他们希望有朝一日前往与享受天国之福的灵魂为伍。

倘若你有心升上天去瞻望这些灵魂，有一个魂灵则在这方面比我更能胜任，届时我将离去，让你与她同行；因为坐镇天府的那位皇帝不愿让我进入他统治的福地，这正是由于我生前曾违抗过他的法律。

他威震寰宇，统辖天国；天国正是他的都城，有他那崇高的宝座：啊！

能被擢升到天国的人真是幸福难得！

”于是，我对他说：“诗人啊！

我请求你，以你不曾见识过的上帝名义，帮我逃出这是非和受苦之地，把我带到你方才所说的那个地方去，让我能目睹圣彼得之门，看一看你所说的如此悲惨的幽魂。

”于是他起步动身，我则在他身后紧跟。

<<麦田里的守望者>>

编辑推荐

《经典译林(共20种)(套装22册)》：传世名译，独家版权，专家导读，典藏首选，世界文学名著第一品牌！

本套丛书包括译林经典作品二十部，包括：《麦田里的守望者》、《昆虫记》、《汤姆·索亚历险记》等。

读着这些作品，我们深刻感受到文字的强大力量，经典作品正悄然无声地引领我们打开文学这扇门。

<<麦田里的守望者>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>